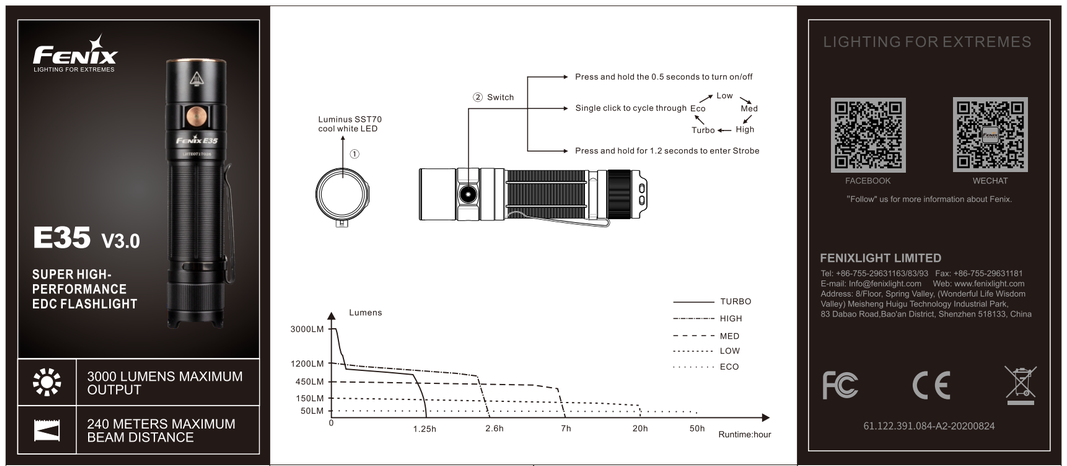
61.122.391.084/E35 V3.0 说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A2



LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 8/Floor, Spring Valley, (Wonderful Life Wisdom Valley) Meisheng Huigu Technology Industrial Park, 83 Dabao Road,Bao'an District, Shenzhen 518133, China

61.122.391.084-A2-20200824

(ENGLISH)FENIX E35 V3.0 FLASHLIGHT

- 3000 lumens maximum output, 240 meters maximum bean distance.
- Utilizes Luminus SST70 cool white LED, with alifespan of 50,000 hours.
- Included a 21700 rechargeable Li-ion battery, with 5000 mAh large capacity.
- Ultra-thin optical lens for soft and balanced beam.
- Digitally regulated circuit for maintaining a stable output.
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
- Boot-up battery level indication and low-voltage warning.
- Made of A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 4.65" x 1.04" / 118 x 26.5 mm
- Weight: 2.36 oz / 67 g (excluding battery)

OPERATING INSTRUCTION

On/off
Press and hold the 0.5 seconds to turn on/off the light.

Output Selection
With the light turned on, single click the side switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Lock/Unlock
Lock: with the light switched off, double click the switch within 0.5 seconds to lock the light, the light will blink twice on Eco to indicate locked status.
Unlock: with the light locked, double click the switch within 0.5 seconds, the light will be unlocked and activated on Eco.
*In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 one-second blinks on Eco to indicate locked status.

Strobe
With the light switched on, press and hold the side switch for 1.2 seconds to enter Strobe, single click the side switch again to turn back to the previously used output level.

Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the last selected output excluding strobe. When turned on again the previously used output will be recalled.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE
OUTPUT	3000 lumens	1200 lumens	450 lumens	150 lumens	50 lumens	3000 lumens
RUNTIME	1 hour 15 minutes*	2 hour 40 minutes*	7 hours	20 hours	50 hours	/
DISTANCE	240 meters	150 meters	90 meters	50 meters	30 meters	/
INTENSITY	14400 candela	5625 candela	2025 candela	625 candela	225 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter					
SUBMERSIBLE	IP68					

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the included Fenix ARB-L21-5000U battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo and High outputs are measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L21	21700	3.6V	Recommend	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	21700	3.6V	Caution	!
Rechargeable Battery (Li-ion)	18650	3.6V	Banned	×

* 21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light head and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light head back on.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click the side switch to check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%

Note: This only works with Fenix ARB-L21 Series 21700 rechargeable Li-ion battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on Turbo and High output levels for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of Turbo mode.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output mode, the battery level indicator blinks red to remind you to timely recharge or replace the battery.
Note: This only works with Fenix ARB-L21 Series 21700 rechargeable Li-ion battery.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality battery.
- If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- Lock the light or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation. Recharge a stored battery every four months to maintain optimal battery performance.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery pack /battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

E35 V3.0 Flashlight, ARB-L21-5000U Li-ion battery, USB Type-C charging cable, Lanyard, Spare O-ring, User manual, Warranty card.

WARNING

- This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
- This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX E35 V3.0

- Puissance maximale de 3000 lumens et portée maximale de 240 mètres.
- Utilise une LED Luminus SST70 cool white, avec une durée de vie de 50 000 heures.
- Batterie Li-ion 21700 avec large capacité de 5000 mAh incluse.
- Lentille optique ultra-mince pour un faisceau doux et équilibré.
- Circuit régulé numériquement pour maintenir une sortie stable.
- Protection contre l'inversion de polarité, pour se préserver de l'insertion incorrecte de la batterie.
- Indication à l'allumage du niveau de batterie restant et avertissement de basse tension.
- Fabriqué en aluminium A6061-T6.
- Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
- Dimensions: 118 x 26.5 mm/4.65" x 1.04".
- Poids: 67 g (sans la batterie)/2.36 oz.

MODE D'EMPLOI

On/off
Appuyez sur l'interrupteur pendant 0,5 seconde pour allumer/éteindre la lampe.

Sélection du niveau de puissance
Lampe allumée, appuyez sur l'interrupteur latéral pour faire défiler les modes de puissance dans l'ordre Eco →Faible →Moyen →Fort →Turbo.

Verrouillage/Déverrouillage
Verrouillage: lampe éteinte, double-cliquez sur l'interrupteur latéral en moins de 0,5 seconde pour la verrouiller, la lumière clignotera deux fois en puissance Eco pour indiquer qu'elle l'est.
Déverrouillage: lampe verrouillée, double-cliquez sur l'interrupteur en moins de 0,5 seconde, la lampe sera déverrouillée et s'activera en puissance Eco.
* En condition verrouillée, cliquez ou appuyez sur l'interrupteur provoquera 2 clignotements d'une seconde à puissance Eco pour indiquer son verrouillage.

Strobe
Lampe allumée, appuyez sur l'interrupteur latéral pendant 1,2 seconde pour activer le Strobe, cliquez à nouveau sur l'interrupteur pour revenir au mode de puissance utilisé auparavant.

Circuit de mémoire intelligent
La lampe mémorise le dernier niveau de puissance utilisé excepté le Strobe, Lorsqu'on la rallume, le dernier niveau de puissance utilisé est réactivé.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBE
PUISSANCE	3000 lumens	1200 lumens	450 lumens	150 lumens	50 lumens	3000 lumens
AUTONOMIE	1 heures 15 minutes*	2 heures 40 minutes*	7 heures	20 heures	50 heures	/
PORTÉE	240 mètres	150 mètres	90 mètres	50 mètres	30 mètres	/
INTENSITÉ	14400 candela	5625 candela	2025 candela	625 candela	225 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHÛTES	1 mètre					
IMMERSION	IP68					

Remarque: selon la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus proviennent des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire utilisant la batterie Fenix ARB-L21-5000U incluse à une température de 21 ± 3°C et une humidité de 50% à 80%. Les performances réelles de ce produit peuvent varier en fonction des différents environnements de travail et de la batterie utilisée.
* L'autonomie en modes Turbo et Fort est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L21	21700	3.6V	Recommandé	√√
Batterie (Li-ion)	21700	3.6V	Prudence	!
Batterie (Li-ion)	18650	3.6V	Interdite	×

* Les batteries Li-ion 21700conçues pour des applications commerciales sont puissantes et doivent être traitées avec prudence et manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévissez la tête de la lampe et insérez la batterie avec le (+) dirigé vers la tête, puis revissez-la.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lampe éteinte, cliquez une fois sur l'interrupteur latéral pour vérifier l'état de la batterie, l'indication durera 3 secondes.

Vert permanent: 100% - 85%, satisfaisant
Vert clignotant: 85% - 50%, suffisant
Rouge permanent: 50% - 25%, faible
Rouge clignotant: 25% - 1%, critique

Remarque: cela ne fonctionne qu'avec la batterie Li-ion Fenix ARB-L21 Series 21700.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va générer une chaleur importante lorsque les modes turbo et Fort sont utilisés durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60°C voire plus, la lampe va diminuer automatiquement la puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 60°C, le mode turbo pourra être à nouveau sélectionné.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension chute en dessous du niveau prédéfini, la lampe est programmée pour rétrograder à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que le niveau Faible soit atteint. Lorsque cela se produit au niveau Faible, l'indicateur de niveau de batterie clignote en rouge pour vous rappeler de recharger ou de remplacer la batterie.
Remarque: cela ne fonctionne qu'avec la batterie Li-ion Fenix ARB-L21 Series 21700.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
- Fenix recommande d'utiliser une batterie de qualité.
- Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
- Verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
- Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé.
- Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent amener celle-ci à vaciller, à s'allumer par intermittence voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
A: Les batteries doivent être changées.
Solution: Remplacez les batteries (vérifiez qu'elles sont insérées conformément aux instructions du fabricant).
B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.

Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe torche Fenix E35 V3.0, batterie Li-ion ARB-L21-5000U, câble de rechargement USB Type-C, dragonne, joint torique de rechange, manuel d'utilisation, carte de garantie.

AVERTISSEMENT

- Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
- Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
- Toutes les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX E35 V3.0

- Максимальная яркость 3000 люмен, максимальная дистанция луча 240 метров.
- Светодиод LUMINUS SST70 холодный белый, ресурс 50,000 часов.
- Элементы питания: 1 аккумулятор 21700 Li-ion емкостью 5000 мАч (в комплекте).
- Ультратонкая оптическая линза обеспечивает равномерное освещение.
- Цифровая регулировка тока – поддержание постоянной яркости.
- Защита от неправильной установки (перполюсовки) элементов питания.
- Индикация уровня заряда аккумулятора и предупреждение о низком напряжении в кнопке.
- Материал корпуса: алюминий A6061-T6.
- Премиальное жесткое анодирование HAIII, устойчивое к абразивам.
- Размеры: 118 x 26,5 мм.
- Вес: 67 г (без элементов питания).

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

Включение/Выключение
Нажмите и удерживайте боковую кнопку 0.5 секунд, чтобы включить/выключить фонарь.

Выбор режима
Когда фонарь включен, однократно нажмите на боковую кнопку, чтобы выбрать режим: Эко → Минимальный → Средний → Максимальный → Турбо.

Заблокировать/Разблокировать
Заблокировать: когда фонарь выключен, дважды нажмите на кнопку в течение 0.5 секунд, чтобы заблокировать фонарь. Фонарь мигнет дважды в Эко режиме, показывая, что он заблокирован.
Разблокировать: когда фонарь заблокирован, дважды нажмите на кнопку в течение 0.5 секунд – фонарь разблокируется и включится в Эко режиме.
* В заблокированном состоянии любое нажатие на кнопку включает 2 мигания по одной секунде в Эко режиме, чтобы показать, что фонарь заблокирован.

Строб
Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте боковую кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в режим Строб. Снова однократно нажмите на кнопку, чтобы вернуться в предыдущий использованный режим яркости.

Автоматическое запоминание режима
Фонарь запоминает последний использованный режим яркости за исключением Строб сигнала. В следующий раз он включится в том режиме, в котором был использован перед выключением.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ТУРБО	МАКС	СРЕДНИЙ	МИН	ЭКО	СТРОБ
Яркость	3000 люмен	1200 люмен	450 люмен	150 люмен	50 люмен	3000 люмен
Время работы	1 часа 15 минут*	2 часа 40 минут*	7 часов	20 часов	50 часов	/
Дистанция	240 метров	150 метров	90 метров	50 метров	30 метров	/
Интенсивность	14400 кандел	5625 кандел	2025 кандел	625 кандел	225 кандел	/
Ударопрочность	1 метр					
Водо непроницаемость	IP68					

Примечание: в соответствии со стандартом ANSI/PLATO FL1 параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумуляторов ARB-L21-5000U Li-ion при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
* Время работы в Турбо режиме указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Использование	
Аккумулятор Fenix ARB-L21	21700	3.6V	Рекомендуется	√√
Аккумулятор (Li-ion)	21700	3.6V	С осторожностью	!
Аккумулятор (Li-ion)	18650	3.6V	запрещено	×

* 21700 Li-ion аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и вниманием. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от перезаряда, это уменьшает риск утечки или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Открутите крышку в хвосте фонаря и вставьте аккумулятор анодом (+) по направлению к головной части фонарь. Закрутите фонарь и включите для проверки.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Когда фонарь выключен, однократно нажмите на боковую кнопку, чтобы проверить статус аккумулятора. Индикатор отобразит уровень заряда в течение 3 секунд.
Зеленый свет: полный заряд 100% - 85%
Зеленые вспышки: достаточный заряд 85% - 50%
Красный свет: низкий заряд 50% - 25%
Красные вспышки: критичный заряд 25% - 1%
Примечание: данная функция работает только с аккумулятором Fenix ARB-L21 серии 21700 Li-ion.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фонарь накапливает большое количество тепла во время продолжительной работы в Максимальном и Турбо режиме. Когда температура фонаря превысит 60°C, фонарь будет автоматически понижать яркость на несколько люмен, чтобы понизить температуру. Когда температура упадет ниже 60°C, пользователю разрешается снова выбрать Турбо режим.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда напряжение на аккумуляторе упадет ниже допустимого уровня, фонарь будет автоматически понижать яркости до тех пор, пока не достигнет Эко режима. В Эко режиме индикатор будет мигать, напоминая вам зарядить или заменить аккумуляторы.
Примечание: данная функция работает только с аккумуляторами Fenix ARB-L21 серии 21700 Li-ion.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

- Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повердит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
- Рекомендуется использовать качественные элементы питания со встроенной платой защиты.
- Не храните длительное время фонарь вместе с элементами питания. А также извлекайте их, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.
- Блокируйте фонарь или вынимайте аккумуляторы во избежание случайного включения во время хранения или транспортировки. Во время хранения перезаряжайте фонарь каждые 4 месяца для поддержания оптимальной работы аккумулятора.
- Своевременно заменяйте резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
- Время от времени очищайте контакты от грязи и окисла. Особенно когда есть нерегулярное мерцание света или когда фонарь не включается.
Возможные причины некорректной работы:
Причина А: Необходимо заменить или зарядить аккумулятор.
Решение: Замените или зарядите аккумулятор, соблюдая полярность.
Причина Б: Резьба, контакты платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Бережно очистите контакты ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему, пожалуйста, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь E35 V3.0, аккумулятор ARB-L21-5000U Li-ion, кабель USB Type-C, ремешок, запасное уплотнительное кольцо, инструкция, гарантийный талон.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Внимание! Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.
- Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительного использования, в результате корпус становится горячим. Будьте осторожны во избежание ожогов.
- Информация в данной инструкции может быть изменена без предварительного уведомления.

(SPANISH)LINTERNA FENIX E35 V3.0

- Potencia máxima de 3000 lúmenes, distancia máxima de 240 metros.
- Utiliza LED blanco frío Luminus SST70, con una duración de 50.000 horas.
- Incluye una batería recargable de iones de litio 21700, con 5000 mAh de capacidad.
- Lente óptica ultradelgada para un haz suave y equilibrado.
- Circuito regulado digitalmente para mantener una potencia estable.
- Protección de polaridad inversa, para proteger de la inserción incorrecta de la batería.
- Indicador de nivel de batería al encender y advertencia de bajo voltaje.
- Fabricado en aluminio A6061-T6.
- Acabado antiabrasivo anodizado duro tipo HAIII de primera calidad.
- Tamaño: 4.65 " x 1.04 " / 118 x 26.5 mm.
- Peso: 2,36 oz / 67 g (sin batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido / Apagado
Mantenga pulsado 0,5 segundos para encender / apagar la luz.

Selección de Potencias
Con la luz encendida, haga clic en el interruptor lateral para pasar por Eco →Bajo →Medio →Alto →Turbo.

Bloqueo / Desbloqueo
Bloqueo: con la luz apagada, haga doble clic en el interruptor dentro de 0,5 segundos para bloquear la linterna, la luz parpadeará dos veces en Eco para indicar el estado de bloqueo.
Desbloqueo: con la linterna bloqueada, haga doble clic en el interruptor en 0,5 segundos, la linterna se desbloqueará y se activará en Eco.
* En estado bloqueado, al hacer clic o presionar el interruptor se activarán 2 parpadeos de un segundo en Eco para indicar el estado bloqueado.

Estrobo
Con la luz encendida, presione y mantenga presionado el interruptor lateral durante 1,2 segundos para ingresar a Estrobo, haga clic nuevamente en el interruptor lateral para volver a la potencia utilizada anteriormente.

Circuito de Memoria Inteligente
La linterna memoriza la última potencia seleccionada sin incluir la luz estroboscópica. Cuando se enciende de nuevo, se recuperará la potencia utilizada anteriormente.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	ECO	ESTROBO
Potencia	3000 lúmenes	1200 Lúmenes	450 Lúmenes	150 Lúmenes	50 Lúmenes	3000 Lúmenes
Autonomía	1 horas 15 minutos*	2 horas 40 minutos*	7 horas	20 horas	50 horas	/
Distancia	240 metros	150 metros	90 metros	50 metros	30 metros	/
Intensidad	14400 candelas	5625 candelas	2025 candelas	625 candelas	225 candelas	/
Resistencia a impactos	1 metro					
Sumergible	IP68					

Nota: De acuerdo con el estándar ANSI / PLATO FL1, las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería Fenix ARB-L21-5000U incluida a una temperatura de 21 ± 3°C y una humedad del 50% - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.
* Las potencias Turbo y Alta se miden en total del tiempo de ejecución, incluida la baja de potencia a niveles reducidos debido a la temperatura o al mecanismo de protección del diseño.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Fenix ARB-L21	21700	3.6V	Recomendada	√√
Batería Recargable (Li-Ion)	21700	3.6V	Precaución	!
Batería Recargable (Li-Ion)	18650	3.6V	Prohibida	×

* Las baterías de iones de litio 21700 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manipularse con cuidado. Utilice únicamente baterías de calidad con circuito de protección que reducirá el potencial de combustión o explosión; pero el daño celular o los cortocircuitos son riesgos potenciales que asume el usuario.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desatornille el cabezal de la linterna e inserte la batería con el lado del ánodo (+) hacia el cabezal de la linterna, luego atornille el cabezal de la linterna nuevamente.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Con la luz apagada, haga clic en el interruptor lateral para verificar el estado de la batería, el indicador durará 3 segundos.
La luz verde parpadea: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: pobre 50% - 25%
La luz roja parpadea: crítico 25% - 1%

Nota: Esto solo funciona con la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L21 Serie 21700.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en potencia alta y turbo durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 60°C o más, la luz bajará automáticamente algunos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura descienda por debajo de 60 °C, permitirá al usuario volver a seleccionar el modo Turbo.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna está programada para cambiar a una potencia más baja hasta que se alcanza la potencia baja. Cuando esto sucede en potencia baja, el indicador de nivel de batería parpadea en rojo para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería a tiempo.

USO Y MANTENIMIENTO

- Desarmar el cabezal sellado puede dañar la luz y anulará la garantía.
- Fenix recomienda utilizar una batería de excelente calidad.
- Si la linterna no se utilizará durante un período prolongado, retire la batería o la linterna podría dañarse por una fuga de electrolito o una explosión de la batería.
- Bloquee la linterna o saque la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o transporte. Recargue una batería almacenada cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.
- El uso prolongado puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.
- La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la linterna, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille de forma intermitente o incluso no se ilumine por las siguientes razones:
R: Es necesario reemplazar la batería.
Solución: Reemplace la batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: Las roscas, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.
Solución: Limpiar los puntos de contacto con un hisopo de algodón empapado en alcohol.

Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna E35 V3.0, batería de iones de litio ARB-L21-5000U, cable de carga USB tipo C, cordón, junta tórica de repuesto, manual del usuario, tarjeta de garantía.

ADVERTENCIA

- Esta linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de causar daño ocular al usuario o a otras personas. Evite dirigir la linterna directamente a los ojos de cualquier persona.
- Esta linterna acumulará mucho calor cuando se use durante períodos prolongados, lo que provocará una alta temperatura en la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
- Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

(ITALIAN)TORCIA FENIX E35 V3.0

- Potenza massima di 3000 lumen, distanza massima del fagiolo di 240 metri.
- Utilizza LED bianco freddo Luminus SST70, con una durata di 50.000 ore.
- Inclusa una batteria Li-ion 21700 ricaricabile, con una grande capacità di 5000 mAh.
- Lente ottica ultrasottile per un fascio morbido ed equilibrato.
- Circuito regolato digitalmente per mantenere un'uscita stabile.
- Protezione dall'inversione di polarità, per proteggere da un inserimento improprio della batteria.
- Indicazione del livello della batteria di avvio e avviso di bassa tensione.
- Realizzato in alluminio A6061-T6.
- Finitura antiabrasiva anodizzata dura di tipo premium HAIII.
- Dimensioni: 4,65 x 1,04 pollici / 118 x 26,5 mm
- Peso: 2,36 once / 67 g (batteria esclusa)

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/off
Tenere premuto 0,5 secondi per accendere / spegnere la luce.

Selezione Luce
Con la luce accesa, fare clic sull'interruttore laterale per scorrere tra Eco → Basso → Medio → Alto → Turbo.

Blocca/Sblocca
Blocco: con la luce spenta, fare doppio clic sull'interruttore entro 0,5 secondi per bloccare la luce, la luce lampeggerà due volte su Eco per indicare lo stato di blocco.
Sblocca: con la luce bloccata, fare doppio clic sull'interruttore entro 0,5 secondi, la luce verrà sbloccata e attivata su Eco.
* Nello stato bloccato, facendo clic o premendo l'interruttore si attiveranno 2 lampeggi di un secondo su Eco per indicare lo stato bloccato.

Strobo
Con la luce accesa, premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 1,2 secondi per accedere a Strobe, fare nuovamente clic sull'interruttore laterale per tornare al livello di uscita utilizzato in precedenza.

Circuito di Memoria Intelligente
La luce memorizza l'ultima uscita selezionata escluso lo strobo. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita precedentemente utilizzata.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTA	MEDIA	BASSA	ECO	STROBO
LUCE	3000 lumen	1200 lumen	450 lumen	150 lumen	50 lumen	3000 lumen
TEMPO	1 ore 15 minuti*	2 ore 40 minuti*	7 ore	20 ore	50 ore	/
DISTANZA	240 meteri	150 meteri	90 meteri	50 meteri	30 meteri	/
INTENSITÀ	14400 candele	5625 candele	2025 candele	625 candele	225 candele	/
RESISTENZA IMPATTI	1 metro					
SOTT'ACQUA	IP68					

Nota: secondo lo standard ANSI / PLATO FL1, le specifiche sopra riportate derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria Fenix ARB-L21-5000U incluse alla temperatura di 21 ± 3°C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.
* Le uscite Turbo e High sono misurate sul totale dell'autonomia, inclusa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione nel progetto.

SPECIFICHE BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Fenix ARB-L21	21700	3.6V	Raccomandata	√√
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	21700	3.6V	Con Attenzione	!
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	18650	3.6V	Vietata	×

*Le batterie agli ioni di litio 21700 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il potenziale di combustione o esplosione; ma il danneggiamento delle celle o il cortocircuito sono potenziali rischi che l'utente si assume.

CAMBIO BATTERIA

Svitare la testa della lampada e inserire la batteria con il lato dell'anodo (+) verso la testa della luce, quindi riavvitare la testa della luce.

INDICAZIONE LIVELLO BATTERIA

Con la luce spenta, fare clic una volta sull'interruttore laterale per controllare lo stato della batteria, l'indicatore durerà per 3 secondi.
Luce verde accesa: saturo 100% - 85%
Luce verde lampeggiante: sufficiente 85% - 50%
Luce rossa accesa: scarso 50% - 25%
Luce rossa lampeggiante: critico 25% - 1%

Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L21 serie 21700.

PROTEZIONE INTELLIGENTE DAL SURRISCALDAMENTO

La luce accumulerà molto calore quando viene utilizzata su livelli di potenza Turbo e High per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60°C o superiore, la luce diminuirà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 60 °C, consentirà all'utente la riselezione della modalità Turbo.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino a raggiungere la potenza bassa. Quando ciò accade in modalità Bassa potenza, l'indicatore del livello della batteria lampeggia in rosso per ricordare di ricaricare o sostituire la batteria tempestivamente.
Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L21 serie 21700.

USO E MANUTENZIONE

- Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla luce e invaliderà la garanzia.
- Fenix consiglia di utilizzare una batteria di qualità eccellente.
- Se la lampada non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la luce potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettrolito o dall'esplosione della batteria.
- Bloccare la luce o estrarre la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto. Ricaricare una batteria immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
- L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere una corretta tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio approvato.
- La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono causare lo sfarfallio della lampada, brillare a intermittenza o addirittura non illuminarsi per i seguenti motivi:
A: La batteria deve essere sostituita.
Soluzione: sostituire la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le specifiche del produttore).
B: I fili, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcol denaturato.
Se i metodi sopra indicati non funzionano, contattare il proprio distributore autorizzato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia E35 V3.0, batteria agli ioni di litio ARB-L21-5000U, cavo di ricarica USB Type-C, cordino, O-ring di ricambio, manuale utente, sche